
**Information et documentation —
L'ensemble des éléments de
métadonnées Dublin Core**

Information and documentation — The Dublin Core metadata element set

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

ISO 15836:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a0b5cfa3-c279-47a4-867e-d2f1fcb6036f/iso-15836-2009>



PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 15836:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a0b5cfa3-c279-47a4-867e-d2flfcb6036f/iso-15836-2009>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2009

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'ISO 15836 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 46, *Information et documentation*, sous-comité SC 4, *Interopérabilité technique*. (standards.iteh.ai)

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 15836:2003), dont elle constitue une révision mineure concrétisée par de légères modifications destinées à l'aligner sur l'ANSI/NISO Z39.85:2007.

ISO 15836:2009
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a0b5cfa3-c279-47a4-867e-d2flfcb6036f/iso-15836-2009>

Introduction

L'ensemble des éléments de métadonnées *Dublin Core* est un vocabulaire de quinze propriétés à utiliser dans la description de ressources. Le nom «Dublin» tire son origine d'un atelier ouvert qui se déroula en 1995, à Dublin dans l'Ohio; le terme «core» (noyau) repose sur le fait que les éléments ont un sens large et générique, destiné à décrire une vaste gamme de ressources.

Les quinze éléments du «Dublin Core» décrits dans la présente Norme internationale font partie d'un plus vaste ensemble de vocabulaires de métadonnées et de spécifications techniques, maintenu par le *Dublin Core Metadata Initiative* (projet des métadonnées du Dublin Core) (DCMI). L'ensemble complet des vocabulaires, *DCMI Metadata Terms* (termes de métadonnées DCMI) [DCMI-TERMS], comporte aussi un jeu de classes de ressources, le *DCMI Type Vocabulary* (vocabulaire type DCMI) [DCMI-TYPE]. Les termes des vocabulaires DCMI sont destinés à être employés en combinaison avec les termes tirés d'autres vocabulaires compatibles, dans le contexte de profils d'application, et reposant sur le *DCMI Abstract Model* (modèle abstrait DCMI) [DCAM].

En 2006, le comité des usagers du DCMI entreprit la révision de la rédaction des termes de l'ensemble des éléments de métadonnées *Dublin Core* (DCMES) afin de clarifier les désignations voulues pour aligner la formulation de leur définition et des commentaires liés à leur usage sur la terminologie du *DCMI Abstract Model* (modèle abrégé du DCMI) [DCAM]. Un ensemble de propositions de modifications fut adressé au public pour commentaires du 28 août au 25 septembre 2006. Une réunion en face à face du comité d'usagers, tenue à Manzanillo au Mexique, le 30 septembre 2006, aboutit, le 18 décembre 2006, à la publication d'un texte décisionnel, accompagné des réponses aux commentaires et d'une phraséologie révisée des termes.

La révision de la norme d'origine ANSI/NISO Z39.85, parue en 2001, correspond à la version 1.1 placée sur le site électronique du *Dublin Core Metadata Initiative* qui résulte de l'examen rédactionnel et de la période des commentaires formulés par le public, comme exposé ci-dessus. Toutes les modifications apportées aux termes de l'ensemble des éléments de métadonnées *Dublin Core* de 2001 ont été revues par un *DCMI Usage Board* (comité d'usagers du DCMI) dans le contexte d'une *DCMI Namespace Policy* (politique d'espace de nommage du DCMI) [DCMI-NAMESPACE]. L'espace de nommage décrit la façon dont les termes du DCMI sont attribués à des *Uniform Resource Identifiers* (identifiants uniformes de ressources) [URI] et fixe des limites à la série des modifications rédactionnelles qui peuvent avoir été apportées aux désignations, définitions et commentaires liés à leur usage associés aux termes existants du DCMI.

Information et documentation — L'ensemble des éléments de métadonnées Dublin Core

1 Domaine d'application

La présente Norme internationale est une norme de description de ressources transdisciplinaires, connue sous le nom de «L'ensemble des éléments des métadonnées Dublin Core». Comme le RFC 3986, la présente Norme internationale n'est pas limitée à ce qui peut constituer une ressource.

La présente Norme internationale définit les éléments généralement utilisés dans le contexte d'un profil d'application qui en cible ou en spécifie l'utilisation conformément aux exigences et pratiques locales ou de communautés professionnelles. Cependant, elle ne définit aucune précision de mise en application, qui ne relève pas du champ d'application de la présente Norme internationale.

2 Références normatives

Les documents de référence suivants sont indispensables pour l'application du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ANSI/NISO Z39.85:2007, *The Dublin Core Metadata Element Set*
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a065ca35-c279-47a4-867e-d2f1fcb6036f/iso-15836-2009>

DCAM, *DCMI Abstract Model*. Available at <http://dublincore.org/documents/abstract-model/>

3 Termes, définitions et termes abrégés

3.1 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions donnés dans le DCAM ainsi que les suivants s'appliquent.

3.1.1

ressource

tout ce qui peut être identifié

[RFC 3986, DCMI Abstract Model]

3.1.2

cycle de vie d'une ressource

suite d'événements marquant l'élaboration et l'utilisation d'une ressource

EXEMPLES Conception d'une invention, création d'un avant-projet, révision d'un article, publication d'un livre, acquisition par une bibliothèque, transcription sur disque magnétique, transfert sur support de conservation optique, traduction en anglais, et dérivation vers une nouvelle œuvre (par exemple un film).

3.2 Termes abrégés

DCMI Dublin Core Metadata Initiative

4 L'ensemble des éléments

Dans la description des éléments qui figurent dans le Tableau 1, chaque élément porte une étiquette («étiquette») destinée à la reconnaissance par l'homme et une unité lexicale («nom») pour le traitement par la machine.

Conformément à la *DCMI Namespace Policy* (politique d'espace de nommage du DCMI) [DCMI-NAMESPACE] spécifiée dans l'ANSI/NISO Z39.85.2007, le «nom» d'une élément est attaché à un URI d'espace de nommage du DCMI pour construire un identifiant uniforme de ressource correspondant à un identifiant universel unique de cet élément. L'utilisation du nom des éléments et des URI dans le contexte de différentes technologies de mise en application est exposée dans les *DCMI Encoding Guidelines* (lignes directrices de codage du DCMI) [DCMI-ENCODINGS].

Tableau 1 — Descriptions des éléments

Nom de l'élément	Étiquette	Définition	Remarques
title	Titre	nom donné à la ressource	
creator	Créateur	entité principalement responsable de la création du contenu de la ressource	Les exemples de Créateur comprennent une personne, un organisme ou un service. En général, il convient d'utiliser le nom du Créateur pour désigner cette entité.
subject	Sujet	thème du contenu de la ressource	En général, le Sujet est exprimé sous forme de mots clés ou de groupes de mots clés ou par des codes de classification. La pratique recommandée est d'utiliser un vocabulaire contrôlé. Pour décrire un thème dans l'espace ou le temps de la ressource, utiliser l'élément Couverture.
description	Description	présentation du contenu de la ressource	La Description peut comprendre, mais elle n'est pas limitative, un résumé, une table des matières, une représentation graphique du contenu ou un exposé du contenu en texte libre.
publisher	Éditeur	entité responsable de la mise à disposition de la ressource	Les exemples d'Éditeur comprennent une personne, un organisme, ou un service. En général, il convient d'utiliser le nom de l'Éditeur pour désigner cette entité.
contributor	Contributeur	entité responsable de contributions apportées au contenu de la ressource	Les exemples de Contributeur comprennent une personne, un organisme ou un service. En général, il convient d'utiliser le nom du Contributeur pour désigner cette entité.
date	Date	moment ou laps de temps associé à un événement dans le cycle de vie de la ressource	La Date peut servir à exprimer des informations de temps à tout niveau de granularité. La pratique recommandée est d'utiliser un schéma de codage comme le profil W3CDTF de l'ISO 8601 [W3CDTF].
type	Type	nature ou genre du contenu de la ressource	La pratique recommandée est un vocabulaire contrôlé comme dans le <i>DCMI Type Vocabulary</i> (Vocabulaire type DCMI) [DCMI-TYPE]. Pour décrire le format de fichier, le support physique ou les dimensions de la ressource, utiliser l'élément Format.

Tableau 1 (suite)

Nom de l'élément	Étiquette	Définition	Remarques
format	Format	format de fichier, support physique ou dimensions de la ressource	Les exemples de dimensions comprennent la taille et la durée. La pratique recommandée est d'utiliser un vocabulaire contrôlé comme la liste des <i>Internet media types</i> [MIME].
identifier	Identifiant	référence univoque à la ressource dans un contexte donné	La pratique recommandée est d'identifier la ressource par une chaîne de caractères ou par un chaînon conforme à un système formel d'identification.
source	Source	ressource apparentée d'où la ressource décrite est dérivée	La ressource décrite peut être dérivée de la ressource apparentée en tout ou en partie. La pratique recommandée est d'identifier la ressource apparentée par une chaîne de caractères conforme à un système formel d'identification.
langage	Langue	langue du contenu de la ressource	La pratique recommandée est d'utiliser un vocabulaire contrôlé tel que la RFC 4646.
relation	Relation	ressource apparentée	La pratique recommandée est d'identifier la ressource apparentée par une chaîne de caractères ou par un chaînon conforme à un système formel d'identification.
coverage	Couverture	thème concernant le temps et l'espace de la ressource, l'applicabilité dans l'espace de la ressource, ou la juridiction dont relève la ressource	Le thème concernant l'espace et son applicabilité dans l'espace peut être un lieu dénommé ou une localisation spécifiée par ses coordonnées géographiques. Le thème concernant le temps peut être une période désignée, une date ou une fourchette de dates. La juridiction peut être une entité administrative désignée ou un lieu géographique auquel la ressource s'applique. La pratique recommandée est d'utiliser un vocabulaire contrôlé tel que le <i>Getty Thesaurus of Geographic Names</i> [TGN]. Si approprié, les lieux dénommés ou les laps de temps peuvent être utilisés de préférence aux identifiants numériques tels que les ensembles de coordonnées ou les fourchettes de dates.
rights	Droits	informations sur les droits associés à la ressource	En général, les informations sur les droits englobent les différents droits de propriété associés à la ressource, y compris les droits de propriété intellectuelle.

Annexe A **(informative)**

Informations complémentaires

Des informations complémentaires sur l'ensemble des éléments de métadonnées Dublin Core sont disponibles à l'URL <http://dublincore.org/>. Ce site électronique contient des informations sur les ateliers, les rapports, les documents des groupes de travail, les projets et les nouveaux développements concernant la *Dublin Core Metadata Initiative* [DCMI].

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 15836:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a0b5cfa3-c279-47a4-867e-d2f1fcb6036f/iso-15836-2009>

Bibliographie

- [1] ISO 8601, *Éléments de données et formats d'échange — Échange d'information — Représentation de la date et de l'heure*
- [2] DCMI-ENCODINGS, DCMI Encoding Guidelines. Disponible à l'adresse <http://dublincore.org/resources/expressions/>
- [3] DCMI-TERMS, *DCMI Metadata Terms*. Disponible à l'adresse <http://dublincore.org/documents/dcmi-terms/>
- [4] DCMI-NAMESPACE, *DCMI Namespace Policy*. Disponible à l'adresse <http://dublincore.org/documents/dcmi-namespace/>
- [5] DCMI-TYPE, *DCMI Type Vocabulary*. Disponible à l'adresse <http://dublincore.org/documents/dcmi-type-vocabulary/>
- [6] W3CDTF, *Date and Time Formats*, W3C Note. Disponible à l'adresse <http://www.w3.org/TR/NOTE-datetime>
- [7] TGN, *Getty Thesaurus of Geographic Names*. Disponible à l'adresse <http://www.getty.edu/research/tools/vocabulary/tgn/index.html>
- [8] MIME, *MIME Media Types*. Disponible à l'adresse <http://www.isi.edu/in-notes/iana/assignments/media-types/>
- [9] RFC 3986, *Uniform Resource Identifier (URI): Generic Syntax*. Disponible à l'adresse <http://www.ietf.org/rfc/rfc3986.txt> ISO 15836:2009
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a0b5cfa3-c279-47a4-867e-428f6b6926ff/iso-15836-2009>
- [10] RFC 4646, *Tags for identifying languages*. Disponible à l'adresse <http://www.ietf.org/rfc/rfc4545.txt>